

BACHILLERATO A DISTANCIA – GRIEGO II – CURSO ACTUAL

INTRODUCCIÓN

En estas páginas os informo de los contenidos, distribución temporal y criterios de calificación de la asignatura de Griego II.

Para Griego II no se recomienda ningún libro de texto, pero es necesario un diccionario Griego-Español.

Podéis adquirir en fotocopias la información sobre la asignatura y la mayor parte de los contenidos de todo el curso en la librería Leopoldo Cano.

En caso de cualquier duda podéis contactar con el siguiente correo: latinbad.iesleopoldocano@gmail.com

CONTENIDOS

En este apartado seguimos los contenidos acordados por la Comisión Organizadora de las Pruebas de Acceso a las enseñanzas universitarias de Castilla y León.

La lengua griega

Morfosintaxis nominal y pronominal. Formas regulares e irregulares más usuales en textos de prosa ática de los siglos V y IV a. C.

Morfosintaxis verbal. Categorías verbales. Estudio de temas de presente, futuro y aoristo en voz activa, media y pasiva. Formas regulares del tema de perfecto.

Sintaxis oracional. Estructura de la oración. Oraciones simples. Oraciones compuestas: coordinadas y subordinadas sustantivas, de relativo y adverbiales de uso más frecuente. Sintaxis del infinitivo y del participio. La concordancia. Sintaxis de casos y preposiciones. Los usos modales.

Interpretación de textos griegos

Análisis morfosintáctico, traducción e interpretación de textos griegos en prosa ática incluidos en la *Antología de textos griegos II de las PAEU de Castilla y León*: Esopo (*Fábulas*), Isócrates (*A Demónico*) y Jenofonte (*Económico*).

Adiestramiento en el uso del diccionario.

Contenidos léxicos

Aprendizaje del vocabulario griego básico. Reglas de derivación y composición para la formación de palabras. Estudio de la pervivencia del léxico griego en el vocabulario común, científico y técnico de nuestra lengua.

Grecia y su legado

A. Profundización en el estudio de los géneros literarios griegos:

1 - Poesía épica:

1.1 - Homero. La cuestión homérica.

1.2 - Argumento de la *Ilíada*.

1.3 - Argumento de la *Odisea*.

1.4 - Lectura de *Ilíada*, canto VI y *Odisea* canto IX (Aventura de los Cíclopes) y canto XII (Aventura de las Sirenas).

2 - Poesía dramática:

2.1 - El teatro griego (Orígenes y características)

2.2 - Principales obras de los tres grandes trágicos.

2.3 - Lectura de *Edipo Rey* de Sófocles.

B. Raíces griegas de la cultura griega moderna:

3 - Ideas básicas sobre el mito en el arte y la literatura:

3.1 - Orfeo (narración del mito y referencia de, al menos, tres obras de su pervivencia)

3.2 - Jasón y los Argonautas (narración del mito y referencia de, al menos, tres obras de su pervivencia)

DISTRIBUCIÓN TEMPORAL DE CONTENIDOS

Durante el primer trimestre nos dedicaremos a:

- La profundización de la morfosintaxis nominal: sustantivos y adjetivos, de la morfosintaxis pronominal: pronombres personales, reflexivos, posesivos, demostrativos, relativos..., de la morfosintaxis verbal y las formas invariables estudiadas en 1º curso.

- Revisión y ampliación de conocimientos en el estudio de la sintaxis oracional griega.

- Cuando se haya terminado de explicar los contenidos gramaticales iniciaremos la traducción de los textos propuestos para las pruebas de selectividad. A partir del curso 2014-2015 la Comisión Organizadora de la Prueba de Acceso a Estudios Universitarios ha elaborado una *Antología de textos griegos II de las PAEU de Castilla y León: Esopo (Fábulas), Isócrates (A Demónico) y Jenofonte (Económico)*, cuyos textos entrarán en la prueba de selectividad. (En 1 archivo anexo os pongo la Antología de las *Fábulas* de Esopo).

En Bachillerato a distancia, al darse una hora colectiva semanal, solamente no nos daría tiempo a traducir todas las *Fábulas* de Esopo.

- En cuanto a los contenidos culturales durante el primer trimestre se estudiará la poesía épica y los alumnos leerán los cantos de la “*Ilíada*” y la “*Odisea*” propuestos para la selectividad.

Durante el segundo trimestre veremos el tema de la Poesía dramática, y los alumnos leerán “*Edipo Rey*” de Sófocles. En el tercer trimestre se verá el tema de Raíces griegas de la cultura griega moderna: Ideas básicas sobre el mito en el arte y la literatura.

En el apartado de contenidos léxicos, insistiremos a lo largo del curso sobre las reglas de derivación y composición para la formación de palabras y en el estudio de la pervivencia del léxico griego en el vocabulario común, científico y técnico de nuestra lengua.

CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

Las evaluaciones no tienen carácter liberatorio. No habrá evaluaciones de recuperación, porque al ser el aprendizaje un proceso continuo cada evaluación ordinaria recupera por sí misma la anterior.

1ª EVALUACIÓN

1. Como en Bachillerato a distancia apenas nos dará tiempo para iniciar la traducción de textos, esta parte del examen consistirá en la traducción al español con diccionario o con un vocabulario aportado por el profesor de 5 o 6 oraciones subordinadas o bien de un texto de una fábula de Esopo (4 puntos).
2. Análisis morfológico y sintáctico de las oraciones propuestas (2 puntos).
3. Comentario etimológico de algunos términos que aparezcan en el texto en el que se establezca la relación entre dichos términos y sus derivados en español y explicar su significado, en alguno de los sentidos siguientes: (2 puntos).
 - a) Indicar 3 palabras relacionadas etimológicamente con algunas griegas del texto.
 - b) Indicar qué relación etimológica guardan 3 palabras españolas que se indiquen con las del texto.
4. Respuesta a preguntas relativas de los siguientes temas culturales: *Poesía épica*: Homero, *Ilíada VI* y *Odisea*, “Aventura de los Cíclopes” (Canto IX) y “Aventura de las Sirenas” (Canto XII) (2 puntos).

2ª EVALUACIÓN

En Bachillerato a distancia se hará un único examen con los siguientes criterios:

1. Traducción al español con diccionario de textos griegos de la Antología de *Fábulas* de Esopo, que reúna las características previstas para la PAEU (4 puntos).
Eventualmente este apartado puede constar de dos partes:
 - a) Traducción de un texto visto en clase (1,5 puntos).
 - b) Traducción de un texto no visto en clase (2,5 puntos).
2. Análisis morfológico y sintáctico de una secuencia subrayada del texto de la traducción (2 puntos).
3. Comentario etimológico de algunos términos que aparezcan en el texto en el que se establezca la relación entre dichos términos y sus derivados en español y explicar su significado, en alguno de los sentidos siguientes: (2 puntos).
 - a) Indicar 3 palabras relacionadas etimológicamente con algunas griegas del texto.
 - b) Indicar qué relación etimológica guardan 3 palabras españolas con las del texto.

4. Respuesta a una pregunta relativa al siguiente tema cultural: Poesía dramática: El teatro griego (Orígenes, autores y obras más representativas) y de la lectura de *Edipo Rey* de Sófocles. (2 puntos)

3ª EVALUACIÓN

Los exámenes de esta evaluación seguirán los mismos criterios que en la 2ª evaluación.

1. Traducción al español con diccionario de textos griegos de la Antología de *Fábulas* de Esopo, que reúna las características previstas para la PAEU (4 puntos).

Eventualmente este apartado puede constar de dos partes:

a) Traducción de un texto visto en clase (1,5 puntos).

b) Traducción de un texto no visto en clase (2,5 puntos).

2. Análisis morfológico y sintáctico de una secuencia subrayada del texto de la traducción. (2 puntos)

3. Comentario etimológico de algunos términos que aparezcan en el texto en el que se establezca la relación entre dichos términos y sus derivados en español y explicar su significado, en alguno de los sentidos siguientes: (2 puntos).

a) Indicar 3 palabras relacionadas etimológicamente con algunas griegas del texto.

b) Indicar qué relación etimológica guardan 3 palabras españolas que se indiquen con las del texto.

4. Respuesta a preguntas relativas a los siguientes temas culturales: Raíces griegas de la cultura griega moderna: Ideas básicas sobre el mito en el arte y la literatura: Orfeo (narración del mito y referencia de, al menos, tres obras de su pervivencia) Jasón y los Argonautas (narración del mito y referencia de, al menos, tres obras de su pervivencia) (2 puntos)

PRUEBA EXTRAORDINARIA

1. Traducción al español con diccionario de un texto griego de la Antología de *Fábulas* de Esopo, que reúna las características previstas para la PAU: (4 puntos).

2. Análisis morfológico y sintáctico de una secuencia subrayada del texto: (2 puntos)

3. Comentario etimológico de algunos términos que aparezcan en el texto en el que se establezca la relación entre dichos términos y sus derivados en español y explicar su significado, en alguno de los sentidos siguientes: (2 puntos)

a) Indicar 3 palabras relacionadas etimológicamente con algunas griegas del texto.

b) Indicar qué relación etimológica guardan 3 palabras españolas que se indiquen con las del texto.

4. Respuesta a preguntas relativas a los contenidos culturales del curso: Grecia y su legado: (2 puntos)

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

En general, seguiremos los mismos criterios propuestos para las pruebas de selectividad.

La calificación global del ejercicio estará comprendida entre 0 y 10 puntos.

La **traducción** del texto, aunque a partir de la 2ª evaluación incluya un texto traducido en clase y otro no traducido, se calificará hasta un máximo de **4 puntos**, según los siguientes criterios:

Comprensión global del texto y de las oraciones que lo componen, hasta un máximo de 4 puntos. En caso de que falle la comprensión global, se valorará de forma proporcional cada una de las oraciones que compongan el texto hasta 2 puntos.

Morfología: Se valorará el reconocimiento de las formas hasta un máximo de 1 punto, incluso si se ha fracasado en la comprensión del texto.

Sintaxis: Se valorará la comprensión y corrección sintáctica de la traducción hasta 1 punto, incluso si ha fracasado en la comprensión del texto.

En el supuesto de que en la 1ª evaluación se pongan oraciones, también se calificarán con 6 puntos, siguiendo los mismos criterios.

El **comentario gramatical** se calificará hasta un máximo de **2 puntos**. En él se valorará el análisis morfológico de las formas subrayadas hasta 0,5 puntos y el análisis sintáctico de las formas subrayadas hasta 0,5 puntos.

El **comentario etimológico** se calificará igualmente hasta un máximo de **2 puntos**. Aquí se valorarán los criterios de transcripción y la amplitud del conocimiento léxico.

La **cuestión teórica referente a Grecia y su legado** se calificarán hasta un máximo de **2 puntos**. Se valorarán los conocimientos hasta 1,5 puntos y la estructuración y corrección en la redacción así como la riqueza expresiva hasta 0,5 puntos.

Se valorará la comprensión global del texto y la capacidad del alumno de reflejarla en una traducción española clara y fiel al original griego. Se tendrá en cuenta la correcta identificación de las formas morfológicas, el acierto en la elección de las equivalencias sintácticas y léxicas, el estilo de la redacción, la riqueza de vocabulario, la corrección ortográfica, la concisión y adecuación de las respuestas a las preguntas planteadas y la pulcritud en la presentación de la prueba.